

# Le Bouillon

Source Culturelle de l'université d'Orléans

- C CONCERT
- T THÉÂTRE
- D DANSE
- P PROJECTION
- R RENCONTRE

## JANVIER

p. 08-09 **T** 24 | Ma. 20h30  
p. 10-11 **T** 31 | Ma. 20h30

## FEVRIER

p. 12-13 **C** 02 | Je. 20h30  
p. 14-15 **T** 07 | Ma. 20h30  
p. 34-35 **R** 08 | Me. 9h30...  
p. 16-17 **C** 09 | Je. 20h30  
p. 18-19 **T** 15 | Me. 20h30  
p. 36 **P** 28 | Ma. 20h

## MARS

p. 37 **P** 1<sup>er</sup> | Me. 20h  
p. 20-21 **C** 02 | Je. 20h30  
p. 38 **R** 04 | Sa. 15h  
p. 22-23 **D** 07 | Ma. 20h30  
p. 39 **P** 13 | Lu. 20h  
p. 40 **P** 14 | Ma. 15h et 20h  
p. 41 **R** 15 | Me. 18h  
p. 24-25 **C** 16 | Je. 20h30  
p. 26-27 **C** 20 | Lu. 20h30  
p. 42 **P** 22 | Me. 20h  
p. 28-29 **C** 23 | Je. 20h30  
p. 43 **R** 28 | Ma. 17h  
p. 30-31 **C** 28 | Ma. 20h30

"CAPELLA A"  
"RENDEZ-VOUS GARE DE L'EST"  
FAI BABA + UPSEEN  
"TONNERRE DANS UN CIEL SANS NUAGE"  
FESTIVAL LES MÉDIATIQUES  
I AM UN CHIEN !! + EMPEREUR RENARD  
"OUI"  
"H2G2: LE GUIDE DU VOYAGEUR..."  
"VATEL"  
LES CURIOSITÉS LABOMEDIA  
LES VOIX DE L'AUTO PORTRAIT COLLECTIF  
"OUVRIR LE TEMPS"  
"BRAVEHEART"  
MON CINÉMA SANS IMAGE  
CÉCILE LADJALI  
BAZIL + THE RIOTS  
"BABEL 2.0"  
"SOUS LE SOLEIL DE SATAN"  
COLT SILVERS + Jekyll WOOD  
HUBERT REEVES  
"MOZART ET LES ÉTOILES"

JANV.  
MARS

20  
17

CONCERT  
THÉÂTRE  
DANSE  
PROJECTION  
RENCONTRE  
RÉSIDENTE



**B**  
Le Bouillon  
Source Culturelle de l'université d'Orléans



UNIVERSITÉ D'ORLÉANS  
2017

LES VIDÉOS



lebouillonducampus

CAMPUS D'ORLÉANS  
02 38 49 24 24  
LEBOUILLON.FR



ORLÉANS LA SOURCE  
RUE DE SAINT-AMAND  
GPS : 47.8435, 1.9366



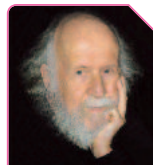
04 / 05  
ZOOM

- > LES MIDIS AU BOUILLON
- > LE GRAND BAIN, FESTIVAL DES CRÉATIONS ÉTUDIANTES



06 / 31  
CONCERT / DANSE / THÉÂTRE

- "CAPELLA A" | "RENDEZ-VOUS GARE DE L'EST"
- FAI BABA + UPSEEN
- "TONNERRE DANS UN CIEL SANS NUAGE"
- I AM UN CHIEN!! + EMPEREUR RENARD | "OUI"
- LES CURIOSITÉS LABOMEDIA | "OUVRIR LE TEMPS"
- BAZIL + THE RIOTS | "BABEL 2.0" | COLT SILVERS + JERYLL WOOD
- "MOZART ET LES ÉTOILES"



32 / 43  
PROJECTION / RENCONTRE

- FESTIVAL LES MÉDIATIQUES
- "H2G2" | "VATEL"
- LES VOIX DE L'AUTO PORTRAIT COLLECTIF
- "BRAVEHEART" | MON CINÉMA SANS IMAGE
- CÉCILE LADJALI | "SOUS LE SOLEIL DE SATAN"
- HUBERT REEVES



44 / 61  
BONUS ÉTUDIANTS

- > RÉSIDENCE ARTS NUMÉRIQUES:  
GUYKAYSER ET GÉRARD PARÉSYS
- > ATELIERS DE DÉCOUVERTES ARTISTIQUES
- > FOCUS: MASTERCLASS ET CONFÉRENCE
- > ÉTUDIANTS: RÉALISEZ VOS PROJETS!
- > PAC ÉTUDIANT - PASSEPORT À LA CULTURE



# LES MIDIS

AU BOUILLON



**EN ENTRÉE LIBRE**

Pour tous, dans la limite des places disponibles



▪ **TOUS LES MARDIS** > 12H30/14H - HALL

## **SHOW BOUILLON!**

[www.orleans.radiocampus.org](http://www.orleans.radiocampus.org)

L'émission de Radio Campus Orléans (88.3 fm) en direct du hall du Bouillon.  
Au programme, bonne humeur, actualités culturelles de l'Orléanais et de la Région et vie du campus, toujours en compagnie d'invités.

▪ **LES MERCREDIS 1<sup>ER</sup> FEVRIER / 1<sup>ER</sup> MARS** > 12H/14H - CLUB

## **BOUILLON DE BŒUF**

Venez sur la scène du club pour jouer, rencontrer et improviser avec d'autres musiciens. Batterie, amplis, micros, basse, clavier, guitare, tout est fourni!  
Vos instruments sont bien entendu les bienvenus.

▪ **DU LUNDI AU VENDREDI** > 10H30/14H - HALL

## **LE CAFÉ BULLE**

Situé dans le hall du Bouillon, la cafétéria le Café'Bulle vous accueille du lundi au vendredi de 10h30 à 14h avec au menu : sandwiches, salades, snacks, café...

▪ **JOURNÉE - INFORMATION** > HALL

## **L'ÉCRAN DYNAMIQUE**

Tous les jours dans le hall du Bouillon, diffusion vidéo de la programmation du Bouillon, des partenaires du PAC, des bandes-annonces cinéma, des actus du campus.



**DETAILS PAGE 55**

06-31

# CONCERT THÉÂTRE DANSE

## • JANVIER

p. 08-09 **24.** | Ma. 20h30

**T** "CAPELLA A"

p. 10-11 **31.** | Ma. 20h30

**T** "RENDEZ-VOUS GARE DE L'EST"

## • FÉVRIER

p. 12-13 **02.** | Je. 20h30

**C** FAI BABA + UPSEEN

p. 14-15 **07.** | Ma. 20h30

**T** "TONNERRE DANS UN CIEL..."

p. 16-17 **09.** | Je. 20h30

**C** I AM UN CHIEN !! + EMPEREUR RENARD

p. 18-19 **15.** | Me. 20h30

**T** "OUI"

## • MARS

p. 20-21 **02.** | Je. 20h30

**C** LES CURIOSITÉS LABOMEDIA

p. 22-23 **07.** | Ma. 20h30

**D** "OUVRIR LE TEMPS"

p. 24-25 **16.** | Je. 20h30

**C** BAZIL + THE RIOTS

p. 26-27 **20.** | Lu. 20h30

**C** "BABEL 2.0"

p. 28-29 **23.** | Je. 20h30

**C** COLT SILVERS + JERYLL WOOD

p. 30-31 **28.** | Ma. 20h30

**C** "MOZART ET LES ÉTOILES"



MAR. 24 JANVIER / 20H30

GRATUIT / réservation [lebouillon.fr](http://lebouillon.fr)  
pour tous dans la limite des places disponibles



# CAPELLA A

durée: 1h30



PAR Bath'art, association théâtrale de l'université d'Orléans  
TEXTE ET MISE EN SCÈNE Talia Tourlourat et Omar Akoum  
AVEC Solène Bailly, Antonin Tricot, Maxime Godel,  
Damien Blanc, Manon Falk, Auriane Thibaud,  
Benjamin Coignoux, Emilien Landais, Luc Berrod

## • LE SUJET

Orphelins, Logan et Lucas se serrent les coudes pour survivre dans un monde ravagé par la guerre. Jusqu'au jour où Logan, l'aîné, s'engage dans l'armée dans l'espoir de mettre fin au conflit et retrouver leur foyer.

Lucas, resté derrière, n'a alors plus qu'un objectif: partir à son tour pour suivre les traces de son frère. Mais, au front, une terrible nouvelle l'attend... Commence alors pour Lucas un parcours initiatique qui, d'obstacles en difficultés, l'amènera à redécouvrir la fraternité, l'entraide et l'amitié.

EN SAVOIR PLUS: [www.bathart.net](http://www.bathart.net)



MAR. 31 JANVIER / 20H30

PAC. 1 € / R. 10 € / N. 15 €



# RENDEZ-VOUS GARE DE L'EST

durée: 1h



Centre Dramatique National  
Orléans-Loiret-Centre

MISE EN SCÈNE ET TEXTE Guillaume Vincent  
DRAMATURGIE Marion Stoufflet  
AVEC Emilie Incerti Formentini

EN COLLABORATION AVEC  
Le Centre Dramatique National Orléans-Loiret-Centre

## ■ L'HISTOIRE

Une jeune femme est assise sur une chaise. Elle parle, déroule les flux qui la secouent : ses sautes d'humeur, ses marches dans la ville, ses séjours à l'Hôpital Psychiatrique... Elle fait partager au public, avec sensibilité et une terrible drôlerie, l'intimité d'une femme en proie à la difficulté de s'adapter au monde contemporain. Cette vie qui s'expose est portée par le naturel confondant d'Emilie Incerti Formentini, fidèle comédienne des créations de Guillaume Vincent.

EN SAVOIR PLUS : [www.cdn-orleans.com](http://www.cdn-orleans.com)

## ■ EN ÉCHO À "SONGES ET MÉTAMORPHOSES"

*Rendez-vous Gare de l'Est*, proposé par le CDN et le Bouillon, fait écho au spectacle *Songes et métamorphoses* qui se tiendra du 2 au 4 février au théâtre d'Orléans.



Fai Baba © Peter Hauser

JEU. **02 FÉVRIER** / 20H30

PAC. 1 € / R. 8 € / N. 11 €



## FAI BABA + UPSEEN

### ■ FAI BABA - SUISSE

Il s'appelle Fai Baba, nom de baptême Fabian Sigmund, porte beau le débardeur et possède une voix sidérante de douceur et d'ampleur. Depuis quatre albums, il la met au service d'une exploration du patrimoine musical nord-américain (blues, folk, soul...), d'une fantaisie et d'une intensité telles qu'on pourrait prendre ce "rêveur sauvage" pour des songwriters aussi accomplis et dissemblables que Kevin Barnes (Of Montreal), Cat Power. Un phénomène, ni plus ni moins.

EN SAVOIR PLUS : [facebook > faibabamusic](#)

### ■ UPSEEN - ORLÉANS

Tu vois ces personnes un peu barges et excentriques, mais qui dévorent la vie à pleines dents, et qui sont attractives et attachantes ? Bah c'est ça Upseen... C'est nous, c'est notre musique... Upseen, c'est cinq jeunes musiciens réunis par l'association Musique & Équilibre, pour créer un quintet qui mélange les univers musicaux (rock, funk soul).

EN SAVOIR PLUS : [facebook > upseen](#)



Upseen © DR

MAR. 07 FÉVRIER / 20H30

PAC. 1 € / R. 8 € / N. 11 €



# TONNERRE DANS UN CIEL SANS NUAGE

durée: 1h30

PAR le Collectif Mind The Gap

MISE EN SCÈNE ET INTERPRÉTATION

Thomas Cabel, Julia de Reyke, Anthony Lozano, Coline Pilet

*« Tonnerre [dans un ciel sans nuage], c'est une vraie fausse tentative de rencontre postreprésentation avec le public qui se solde par un échec, et comment nous allons rebondir pour essayer de reconstruire quelque chose ensemble. »*

## ■ LE SUJET

L'envie de parler de la place que l'on a, que l'on s'attribue ou que l'autre nous donne est le point de départ de notre réflexion. Nous ne raconterons pas d'autre fiction que celle qui nous réunit dans un même espace, dans une même durée. C'est aussi la question de l'ego qui est évoquée ici. De la représentation de la conscience que l'on a de soi-même ou de l'autre.

Nous sommes ici, devant vous, nous ne sommes rien d'autre que nous-mêmes. Nous allons jouer nos propres personnages dans un espace où même les choses les plus simples sont vouées à devenir compliquées dès lors que le groupe tombe dans les travers de la compromission, ou lorsque les désirs de chacun prennent le dessus sur la volonté collective initiale. Cela toujours en nous amusant de nos propres phantasmes, de nos préoccupations et, aussi, de nos défauts. Car, pour nous, le théâtre est et doit avant tout rester une fête.

EN SAVOIR PLUS : [collectifmindthegap.wordpress.com](http://collectifmindthegap.wordpress.com)

■ MASTERCLASS - JEUDI 26 JANVIER - 16 H > 18 H

Réservation jusqu'au 20 janvier 2017 - Détails page 52



Tonnerre dans un ciel sans nuage © Marie Pétry





I am un chien ! © DR



Empereur Renard © Benjamin Pinard

JEU. **09 FÉVRIER** / 20H30

PAC. 1 € / R. 8 € / N. 11 €



## I AM UN CHIEN !! + EMPEREUR RENARD

### ■ I AM UN CHIEN !! - PARIS

Le nom du groupe formé de Douglas Cavanna de David Fontao et de Raphaël Lopez est tiré d'un titre de l'icône groupe Pixies "Debasar" (Don't know about you but I am un chien adalusia).

Cavanna et Fontao étaient à la base membres d'un même groupe de rock, et c'est d'un remix d'un des titres de ce groupe "don't shoot my little baby" qu'est né le projet des ienchs. On comprend aisément alors que leurs musiques soient fortement influencées par le rock, à laquelle ils ont su mêler une électro violente et énergique grâce entre autres à la guitare électrique de Doug et à la voix de David.

EN SAVOIR PLUS : [facebook](#) > iamunchien



### ■ EMPEREUR RENARD - RENNES

Enfants des années 2000 et du grand mélange des genres, les frères Amiard (Carl et Renaud) conjuguent de solides guitares et synthés en lévitation. Instrumentales, ces plages soufflent le chaud et le froid, glissent d'un rythme vélocé à quelques rêveries bercées de nappes de clavier.

Si l'on décèle l'influence du duo Ratatat, Empereur Renard possède sa propre patte. La notoriété du duo dépasse le strict cadre de l'electro-rock, puisque le rappeur Émile Dupont a fait appel à lui pour quelques productions pleines de basses et joliment atmosphériques.

Jeune groupe partisan du "Dab", futur grand nom de l'électronique et de la pop d'ici.

EN SAVOIR PLUS : [facebook](#) > empereurrenard



MER. 15 FÉVRIER / 20H30

PAC. 1 € / R. 3 € / N. 5 €



# OUI

durée: 1h40

DE Gabriel Arout

MISE EN SCÈNE Franck Bellucci

AVEC Julien Ferrier et Franck Bellucci

ET LA PARTICIPATION DE Mélanie Fontaine et Christelle Poussier

## ■ L'HISTOIRE

Ils sont deux. Un juif et un SA. Mais ce pourrait être n'importe qui. Ils sont dans un camp allemand, en 1944, mais ce pourrait être n'importe quand. Ils sont enfermés dans une cellule mais ce pourrait être n'importe où, pourvu que la confrontation puisse avoir lieu.

Ils ont une nuit, une seule, si courte et pourtant si longue nuit, pour se découvrir, se révéler et surtout s'affronter. Parce que tous les deux sont condamnés à mort et parce que celui qui tuera l'autre sera sauvé. Ainsi en ont tout du moins décidé ceux qui ont organisé ce jeu pervers.

Alors, qui remportera la partie ? Qui prendra le pouvoir pour sauver sa peau au risque de perdre à tout jamais son âme ?



Damien Schultz © DR



Ayato et Rome - Miroir fumant © DR

JEU. 02 MARS / 20H30



GRATUIT / réservation lebouillon.fr  
pour tous dans la limite des places disponibles

# LES CURIOSITÉS LABOMEDIA

D. SCHULTZ + C. BABIOLE ET A. LAFORÊT  
+ AYATO ET ROME + DJ CHARLES CROS



Dans le cadre de la Résidence Arts numériques  
de Guykayser et Gérard Parésys (détails page 46)

DIRECTION ARTISTIQUE Labomedia

## ■ DAMIEN SCHULTZ - PARIS

Style : Baudelaire + Joey Starr, Antonin Artaud + Pascal Obispo



## ■ CÉCILE BABIOLE ET ANNE LAFORÊT - PARIS/STRASBOURG

Style : nouvelle grammaire de la française préalablement assistée par bots.  
Cette lecture-performance met ainsi en scène le processus de traduction au féminin (automatique et manuel) et sa restitution par une comédienne.



## ■ AYATO ET ROME - ORLÉANS

Miroir fumant - Style : dark smoking hip-hop



## ■ DJ CHARLES CROS - ORLÉANS

Style : Mix festif de chants issus de différents patois électronisés

## ■ EXPOSITION - DU 28 FÉVRIER AU 2 MARS

"Le Cabinet de curiosités des langues de France" - Détails p. 49  
Campus Orléans la Source / Entrée libre

MAR. 07 MARS / 20H30

PAC. 1 € / R. 5 € / N. 8 €

CONTEMPORAIN

DANSE

# OUVRIR LE TEMPS

## (THE PERCEPTION OF)

durée: 40 mn

CHORÉGRAPHIE Eva Klimackova / Laurent Goldring

SON & POÉSIE Gherasim Luca

PRODUCTION cie E7KA

### ■ UNE CONVERSATION ENTRE DANSE, IMAGES ET POÉSIE

*Ouvrir le temps (the perception of)* est une conversation entre la danse d'Eva Klimackova, les images du plasticien Laurent Goldring et la poésie de Gherasim Luca. Une liaison énigmatique éclot entre les gestes et les mots du poète : entre gravité et absurde, disparitions et défigurations, le corps entre dans une relation insolite avec la langue troublante de Luca, par un minimalisme qui creuse davantage l'abîme de l'image poétique.

Eva Klimackova et Laurent Goldring se sont rencontrés il y a une dizaine d'années. Ils partagent la même exigence de qualité, autant celle du mouvement que celle de l'image. Cette pièce permet à Eva Klimackova de prolonger sa recherche d'un vocabulaire entièrement personnel, et à Laurent Goldring d'imaginer d'autres visions possibles du corps.

*Ouvrir le temps*, c'est donner au spectateur le temps nécessaire à cet approfondissement du geste et du regard.





Bazil © DR



The Riots © C'Veronique

JEU. **16 MARS** / 20H30

PAC. 1 € / R. 8 € / N. 11 €



## BAZIL + THE RIOTS

### ▪ BAZIL - PARIS

Youthman B de son vrai nom Bazil est né en France en 1988. bercé par du reggae, de la Soul, et du Hip-Hop, influencé par de nombreux artistes, il a commencé à écrire et à chanter dès l'âge de 15 ans. Quelques années après il enregistre ses premiers morceaux. C'est son jeune âge qui lui a valu son surnom "youthman B". De fil en aiguille il se retrouve installé à New-York à l'âge de 19 ans prêt à tout découvrir sur cette musique qu'il apprécie tant. Sa curiosité l'amène à Chicago en Floride et bien sûr en Jamaïque. Un parcours précoce pour une carrière qui ne vient que de commencer.

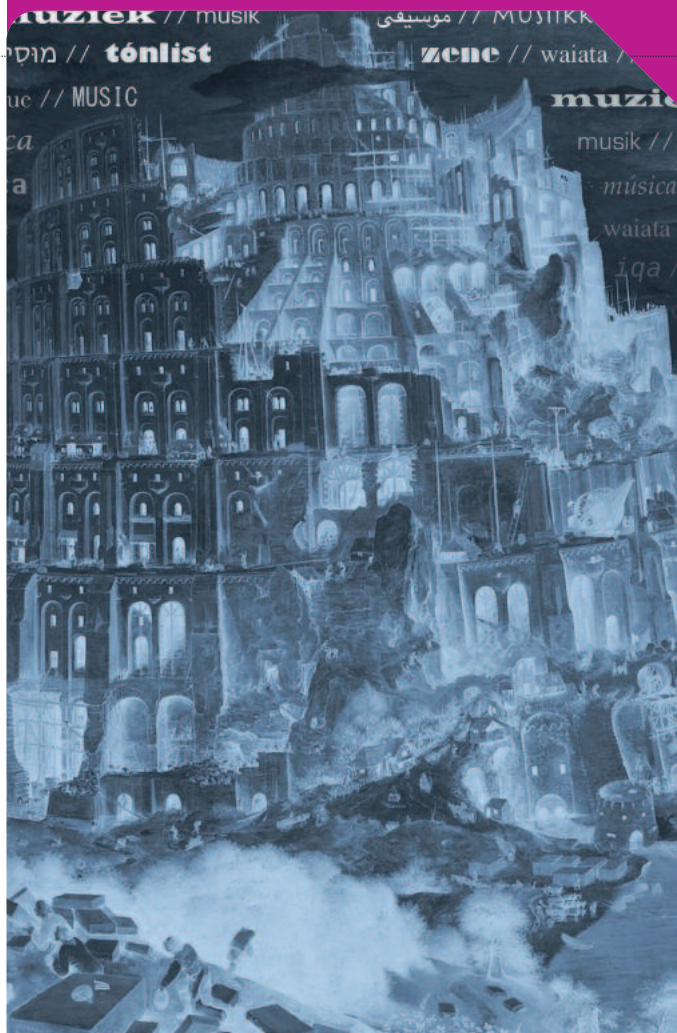
EN SAVOIR PLUS : [facebook > bazilofficial](#)

### ▪ THE RIOTS - BLOIS

Héritiers des Tiken Jah Fakoly, Alpha Blondy et autres artistes reggae ultras militants, The Riots débarquent avec une seule idée en tête : dénoncer, crier, informer ! Revenant aux sources de la musique reggae et à sa vocation d'être la voix du peuple, ces 7 musiciens nous balancent leurs cuivres et leurs riddims pour un son roots pur et dur !

Et tout est abordé sans concessions, conflit Israël-Palestinien, communautarisme, enfants soldats... On en ressort les oreilles gonflées à bloc et la matière grise en ébullition !

EN SAVOIR PLUS : [www.theriots.wix.com/officiel](http://www.theriots.wix.com/officiel)



Babel 2.0 © DR

LUN. 20 MARS / 20H30

PAC. 1 € / R. 3 € / N. 5 €



## BABEL 2.0

 Dans le cadre de la Résidence Arts numériques  
de Guykayser et Gérard Parésys (détails page 46)

durée : 1h

PROPOSÉ PAR PUCE MUSE  
DIRECTION ARTISTIQUE, MUSIQUE ET VIDÉO Serge de Laubier

EN PARTENARIAT AVEC  
L'ESAD (Ecole Supérieure d'Art et de Design : Catherine Hospitel,  
Loïc Le Gall, Caroline Kassimo-Zahnd), le LLL (Laboratoire Ligérien  
de Linguistique : Caroline Cance) et la DGLFLF (Délégation Générale  
à la Langue Française et aux Langues de France).

### ■ UNE SYMPHONIE DE PAROLES VISUELLES POUR UN GRAND ORCHESTRE DE JOYSTICKS

Dans le mythe de Babel, pour punir l'orgueil des hommes ayant prétendu construire une tour qui toucherait le ciel, Dieu met fin à la langue universelle qui prévalait jusqu'alors pour créer la confusion entre les hommes.

Si les langues séparent les hommes, la musique ne les réunit-elle pas ? Babel 2.0 envisage le langage sous son aspect sonore et musical à travers l'exploration d'une multitude de langues dans une quête du sens universel.

Babel 2.0 est une symphonie sonore et visuelle de grande ampleur pour orchestre de joysticks et dispositif vidéo créée et jouée par Serge de Laubier, compositeur et directeur artistique de PUCE MUSE, et par des étudiants de l'ESAD et de l'université d'Orléans.

### ■ APRÈS LE CONCERT...

Le concert sera suivi d'une installation interactive où les différentes techniques d'écritures et de partitions graphiques questionneront la diversité des langues.



Colt Silvers © DR



Jekyll Wood © DR

JEU. **23 MARS** / 20H30

PAC. 1 € / R. 8 € / N. 11 €



## COLT SILVERS + JEKYLL WOOD

### ■ COLT SILVERS - STRASBOURG

Plus que jamais lui-même, Colt Silvers apparaît désormais sous un jour nouveau et fait aujourd'hui le choix d'assumer une généreuse fragilité. De manière inattendue, l'expérience même de son enregistrement à New-York aura nourri la genèse de "Swords", son troisième album.

Immédiates, parfois retorses, les chansons déploient l'évidence électro-électrique jusqu'au tue-tête poly-rythmique, chuchotent à haut volume ou s'affranchissent du mur du son et font danser les yeux clos... Prêtez attention aux chansons de Colt Silvers, elles vous sont destinées.

EN SAVOIR PLUS : [www.coltsilvers.com](http://www.coltsilvers.com)



### ■ JEKYLL WOOD - TOURS

MacGyver et Marty McFly ont eu un fils: il s'appelle Jekyll Wood ! Il a hérité du premier son côté bricoleur pour fabriquer sa propre matière musicale, délaissant le couteau suisse et le chewing-gum pour le beat-box, les samples et les pédales de boucle. Il a hérité du second, son goût pour le rock'n'roll et les solos de guitare qui font hurler les filles.

Armé d'une simple guitare multifonctions et d'une myriade de machines à voyager dans le son, Jekyll Wood devient une nouvelle sorte de super-héros, capable à lui seul de nous télétransporter dans un groove-rock-acoustique inspiré de Keziah Jones, John Butler ou Dave Matthews.

EN SAVOIR PLUS : [www.jekyllwood.com](http://www.jekyllwood.com)

MAR. 28 MARS / 20H30

PAC. 1 € / R. 15 € / N. 20 €



# MOZART ET LES ÉTOILES

AVEC HUBERT REEVES, ASTROPHYSICIEEN ET CONTEUR

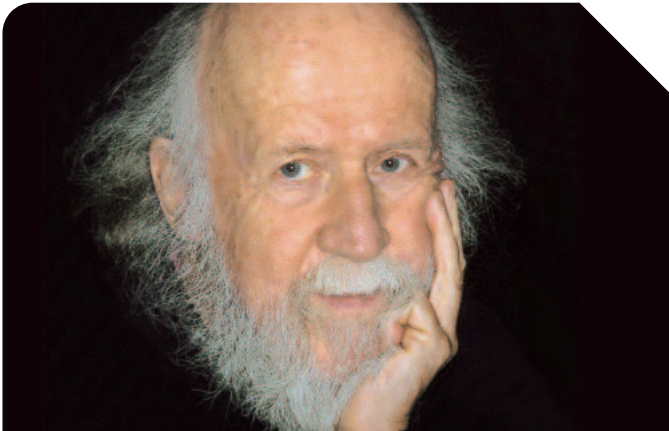
durée: 1h20

AVEC Hubert Reeves, Conteur  
et l'Ensemble Calliopée  
Karine Lethiec, Alto et direction artistique  
Maud Lovett, Violon  
Diana Ligeti, Violoncelle

DANS LE CADRE DE  
Les Journées des Arts et de la Culture dans l'Enseignement Supérieur 2017



Mozart et les étoiles © DR



Hubert Reeves © M. Pourmy

## ■ CERTAINS COMPTENT LES ÉTOILES, HUBERT REEVES, LUI, LES CONTE...

Le spectacle *Mozart et les étoiles* est conçu "à double voix" par l'astrophysicien Hubert Reeves et la musicienne Karine Lethiec. Il nous propulse dans un espace-temps sonore, où Hubert Reeves nous fait prendre conscience du lien entre la création de l'univers et la création artistique.

Les chefs-d'œuvre du grand répertoire musical, de Mozart à Hersant permettent d'illustrer les grandes lois de l'univers, ses particules élémentaires, la vie des étoiles. Au moyen de projections d'images du cosmos, Hubert Reeves et l'Ensemble Calliopée conjuguent astronomie et musique, nous amenant à réfléchir sur l'évolution de l'univers, « le hasard et la nécessité » qui le gouvernent.



## ■ SÉANCE DE DÉDICACE - SUITE À LA REPRÉSENTATION

Une dédicace par Hubert Reeves et les musiciennes de l'Ensemble Calliopée sera proposée, en partenariat avec la librairie Les Temps modernes.

## ■ RENCONTRE AVEC HUBERT REEVES - 17H

"Des étoiles à la biodiversité" - Détails page 43



# PROJECTION RENCONTRE

GRATUIT / réservation lebouillon.fr  
pour tous dans la limite des places disponibles  
(\* ) sauf la séance de 20h de "Mon cinéma sans image"

## • FÉVRIER

p. 34-35

**08.** | Me. 9h30...

**R** FESTIVAL LES MÉDIATIQUES

p. 36

**28.** | Ma. 20h

**P** "H2G2: LE GUIDE DU VOYAGEUR..."

## • MARS

p. 37

**1<sup>er</sup>.** | Me. 20h

**P** "VATEL"

p. 38

**04.** | Sa. 15h

**R** LES VOIX DE L'AUTO PORTRAIT...

p. 39

**13.** | Lu. 20h

**P** "BRAVEHEART"

p. 40

**14.** | Ma. 15h & 20h

**P** MON CINÉMA SANS IMAGE\*

p. 41

**15.** | Me. 18h

**R** CÉCILE LADJALI

p. 42

**22.** | Me. 20h

**P** "SOUS LE SOLEIL DE SATAN"

p. 43

**28.** | Ma. 17h

**R** HUBERT REEVES

GRATUIT / réservation lebouillon.fr  
pour tous dans la limite des places disponibles

# LES MÉDIATIQUES

FESTIVAL 2017 - 6<sup>e</sup> ÉDITION - DU 8 AU 11 FÉVRIER  
MÉDIAS ET TERRORISME

PROPOSÉ ET CONDUIT PAR François Robinet, Maître de conférences en histoire contemporaine à l'université de Versailles Saint-Quentin-en-Yvelines

EN COLLABORATION AVEC Le Lycée Voltaire

EN SAVOIR PLUS : [www.lesmediatiques.fr](http://www.lesmediatiques.fr)



© DR

9H30 - 10H30 ■ CONFÉRENCE INAUGURALE

10H45 - 12H15 ■ TABLE RONDE N°1

**Terrorisme et stratégies médiatiques au XX<sup>e</sup> siècle**

Jenny Raflik (historienne, Université de Cergy-Pontoise)

Fanny Bugnon (historienne, Université de Rennes)

14H - 15H15 ■ TABLE RONDE N°2

**La communication de l'État islamique**

Hasna Hussein (sociologue, Observatoire des radicalisations / Centre Emile Durkheim)

Eric Biegala (journaliste, France Culture)

15H45 - 17H ■ TABLE RONDE N°3

**Les attentats en France en 2015 :  
médiatisation des faits et rôle des réseaux sociaux**

Claire Sécail (historienne, LCP-CNRS), Alexandre Borrell (historien, LCP-CNRS)

Simon Dawes (chercheur en Sciences de l'information, UVSQ-CHCSC)



© DR

## DÉFIER LES STRATÉGIES DE LA HAÏNE ET CONJURER LA PEUR

Depuis 2012, la France est confrontée à une vague d'attentats dont un des points communs est d'avoir été revendiqués par des extrémistes au nom de l'Islam. L'idéologie politique de ces groupes terroristes vise en effet à imposer l'idée selon laquelle le monde musulman considéré comme opprimé se doit de constituer le fer de lance de la lutte contre l'Occident.

Les médias occidentaux jouent un rôle clé dans cette stratégie. Ils doivent d'abord donner la plus grande visibilité possible aux attentats perpétrés, assurer le rôle de caisse de résonance de l'horreur, informer l'opinion. Loin des discours politiques et idéologiques, il s'agira de mettre en valeur les acquis de la recherche quant à la compréhension d'un phénomène, tout en faisant surgir de nouvelles voies donnant des armes aux générations actuelles pour défier le terrorisme et contrer les stratégies de la haine.

MAR. 28 FÉVRIER / 20H

GRATUIT / réservation lebouillon.fr  
pour tous dans la limite des places disponibles

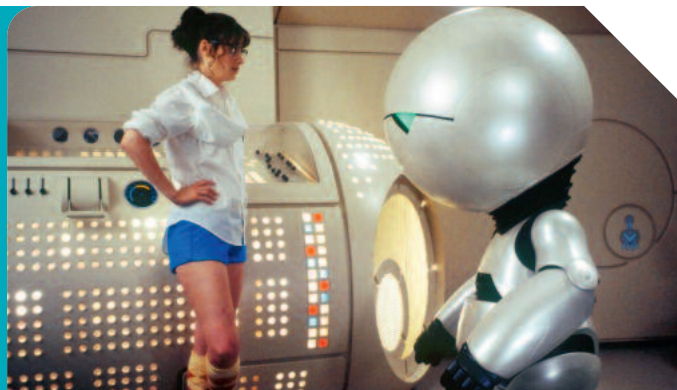


## H2G2 : LE GUIDE DU VOYAGEUR GALACTIQUE

États-Unis - 2005 - VOST - 1h48

DE Garth Jennings  
AVEC Martin Freeman, Mos Def, Sam Rockwell, Zooey Deschanel, John Malkovich...

Présentation : "L'homme expérimenté, l'homme comme cobaye dans les films de science-fiction" par Daniel Tron, professeur agrégé à l'université de Tours.



© DR

### L'HISTOIRE

Salé journée pour le Terrien Arthur Dent : sa maison est sur le point d'être rasée par un bulldozer, il découvre que son meilleur ami, Ford Prefect, est un extraterrestre et pour couronner le tout, la Terre va être pulvérisée dans quelques minutes pour faire de la place à une voie express hyperspatiale. Arthur a une chance de survivre, mais il doit pour cela se faire prendre en stop par un vaisseau spatial, avec l'aide de Ford. Sa plus grande aventure va commencer au moment où notre propre monde disparaît... Arthur se jette dans l'inconnu et entame un délirant périple au cours duquel il va découvrir la véritable nature de l'univers.

MER. 1<sup>ER</sup> MARS / 20H

GRATUIT / réservation lebouillon.fr  
pour tous dans la limite des places disponibles



## VATEL

France/Grande-Bretagne - 2000 - VOST - 1h57  
▶ Dans le cadre du cycle "Filmer la littérature"

DE Roland Joffé  
AVEC Gérard Depardieu, Uma Thurman, Tim Roth, Julian Glover...

Présentation : Sophie Lefay, Maître de conférences en Littérature Moderne



© DR

### L'HISTOIRE

En 1671, François Vatel est l'intendant fidèle et dévoué d'un prince de Condé fier mais vieillissant et ruiné qui cherche à regagner les faveurs du roi Louis XIV, et à se voir confier le commandement d'une campagne militaire contre les Hollandais. Pour l'occasion, Condé, qui ne se soumet jamais à personne sinon à son roi, remet la destinée de sa maison dans les mains de Vatel, lui intimant la lourde tâche de recevoir toute la cour de Versailles en son château de Chantilly. Les festivités durent trois jours et trois nuits, mais le troisième jour, la marée n'arrive pas...

SAM. 4 MARS / 15H-17H

GRATUIT / réservation lebouillon.fr  
pour tous dans la limite des places disponibles

# LES VOIX DE L'AUTO PORTRAIT COLLECTIF



Dans le cadre de la Résidence Arts numériques  
de Guykayser et Gérard Parésys (détails page 46)

AVEC Roberto Barbanti, Olivier Baude, Jean Bojko,  
Christian Bonnefoi, Benjamin Cadon, Véronique Dassié, Jacques Leenhardt

EN COLLABORATION AVEC La Médiathèque d'Orléans

HORS-LES MURS : MÉDIATHÈQUE D'ORLÉANS CENTRE - Auditorium



© DR

## DU SILENCE DE L'ATELIER AU BRUIT DU MONDE

Guykayser et Gérard Parésys présenteront tout d'abord trois autoportraits collectifs réalisés en collaboration avec le Laboratoire Ligérien de Linguistique; Trous de mémoire, Les paysages du Larynx, Le bac à sable des Langues de France. Suivront différentes interventions sur : le langage, la voix, le son; le tableau, le cadre; la mobylette; la demeure commune, le monde; la disparition de l'artiste; le temps qui passe.

LUN. 13 MARS / 20H

GRATUIT / réservation lebouillon.fr  
pour tous dans la limite des places disponibles



# BRAVEHEART

Grande-Bretagne/États-Unis - 1995 - VOST - 2h45

Dans le cadre du cycle "L'Histoire fait son cinéma!"

DE Mel Gibson

AVEC Mel Gibson, Sophie Marceau, Patrick McGoohan, Catherine McCormack...

Présentation : Philippe Faure, Maître de conférences en histoire médiévale



© DR

## L'HISTOIRE

Evocation de la vie tumultueuse de William Wallace, héros et symbole de l'indépendance écossaise, qui à la fin du XIII<sup>e</sup> siècle affronta les troupes du roi d'Angleterre Edward 1<sup>er</sup> qui venaient d'envahir son pays...

MAR. **14 MARS** / 15H & 20H

SPÉCIALE

**P**ROJECTION

15H > GRATUIT

20H > PAC. 1 € / R. 2 € / N. 3 €

# MON CINÉMA SANS IMAGE

> PROJECTION FILM "SONORE"



▶ Dans le cadre du centenaire de la Fédération des Aveugles de France

PROPOSÉ PAR

La Passerelle Handicap de l'université d'Orléans



© DR

## LE PRINCIPE DU CINÉMA SANS IMAGE

Des films spécialement conçus pour être projetés dans le noir, sur une illustration musicale combinant musique de film et reproduction des différents bruitages suggérés par un texte en voix off. En résulte une expérience unique où chaque spectateur devient le créateur de son propre film.

////////////////////  
**15H - SÉANCE SCOLAIRES ET PERSONNELS UNIVERSITÉ / CROUS**

**Un mariage à Lyon** - de Jean Musy - d'après Stefan Zweig - durée : 37 mn

////////////////////  
**20H - SÉANCE TOUT PUBLIC**

**Louis Braille, l'enfant public** - de Jean Musy - durée : 53 mn

////////////////////  
40 **RENCONTRE (SOUS RÉSERVE) >** Avec le réalisateur Jean Musy

MER. **15 MARS** / 18H

LITTÉRAIRE

**R**ENCONTRE

GRATUIT / réservation lebouillon.fr  
pour tous dans la limite des places disponibles

# CÉCILE LADJALI

 ROMANCIÈRE

EN COLLABORATION AVEC

La Maison des Écrivains et de la littérature

Présentation : Aude Bonord, Maître de conférences en littérature contemporaine



© J.B. Hennequincol

## L'AUTEUR

Née à Lausanne en 1971 de mère iranienne, Cécile Ladjali est agrégée de lettres modernes. Elle enseigne le français dans le secondaire ainsi qu'à la Sorbonne nouvelle. Ses romans sont publiés chez Actes Sud : *Les Souffleurs* (2004), *La Chapelle Ajax* (2005), *Louis et la jeune fille* (2006), *Les Vies d'Emily Pearl* (2008), *Ordalie* (2009), *Aral* (2012; Babel n° 1163), *Shâb ou la nuit* (2013), *Corps et âme* (collection "Essences", 2013) et *Illettré* (2016). En 2009 est également paru chez Actes Sud-Papiers sa pièce de théâtre *Hamlet/Electre*.

■ **SÉANCE DE DÉDICACE - SUITE À LA REPRÉSENTATION**

En partenariat avec La Librairie des Temps Modernes

MER. 22 MARS / 20H

GRATUIT / réservation lebouillon.fr  
pour tous dans la limite des places disponibles



# SOUS LE SOLEIL DE SATAN

France - 1987 - 1h48

► Dans le cadre du cycle "Filmer la littérature"

DE Maurice Pialat - d'après le roman éponyme de Georges Bernanos  
AVEC Gérard Depardieu, Sandrine Bonnaire, Maurice Pialat...

Présentation : Aude Deruelle, Professeure d'Université en littérature moderne,  
Nicolas Lombart et Benoît Barut, Maîtres de conférences en littérature moderne



© DR

## L'HISTOIRE

La jeune Mouchette, 16 ans, tue son amant. Tout le monde pense que le défunt s'est suicidé. Mais l'adolescente ressent le besoin de confier son crime à l'abbé Donissan, le vicaire du village. Une relation étrange, malsaine et fallacieuse se noue entre eux...

MAR. 28 MARS / 17H

GRATUIT / en entrée libre sans réservation  
Ouverture des portes à 16h  
pour tous dans la limite des places disponibles



# HUBERT REEVES

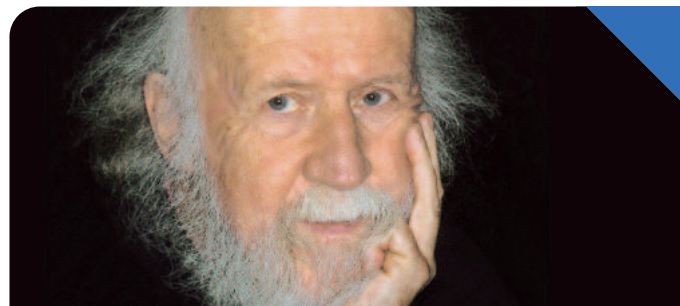
 ASTROPHYSICIE  
N CONTEUR

EN COLLABORATION AVEC

L'Observatoire des Sciences et de l'Univers en région Centre-Val de Loire



HORS-LES MURS : CAMPUS UNIVERSITAIRE D'ORLÉANS  
Amphithéâtre Jousse – UFR Droit, Economie, Gestion



© M. Pourmy

## DES ÉTOILES À LA BIODIVERSITÉ

« D'innombrables coïncidences atomiques et cosmiques ont permis à l'Univers de s'organiser, s'enrichir et de donner naissance à la vie et à l'intelligence. Du noyau de carbone aux profondeurs de la planète, du rayonnement fossile aux mystérieux neutrinos, que d'étranges phénomènes ont contribué à la complexité du monde. Mais sa richesse et sa beauté sont désormais mises en péril sur Terre par l'Homme, devenu la principale menace pour son environnement, pour la biodiversité, et finalement pour lui-même. À nous de prouver que l'intelligence n'est pas un cadeau empoisonné. » Hubert Reeves

▪ SPECTACLE "MOZART ET LES ÉTOILES" - 20H30

Avec Hubert Reeves et l'Ensemble Calliopée - Détails page 31

## BONUS ÉTUDIANTS

- P. 46-49 **RÉSIDENCE GUYKAYSER ET GÉRARD PARÉSYS**
- P. 50-51 **ATELIERS DE DÉCOUVERTES ARTISTIQUES**
- P. 52-53 **FOCUS: MASTERCLASS ET CONFÉRENCE**
- P. 54-56 **ÉTUDIANTS: RÉALISEZ VOS PROJETS !**
- P. 57-60 **PAC ÉTUDIANT - PASSEPORT À LA CULTURE**



# RESIDENCE ARTISTIQUE

## GUYKAYSER ET GÉRARD PARÉSYS



© DR

ARTS NUMÉRIQUES

JANVIER-AVRIL

### AUTO PORTRAIT COLLECTIF

En partenariat avec le CROUS d'Orléans-Tours, avec le soutien de la DRAC Centre-val-de-Loire, l'université d'Orléans propose à ses étudiants d'intégrer le processus de création d'un artiste en résidence sur son campus d'Orléans, ainsi que sur ses autres campus de la région.

#### > QUI SONT GUYKAYSER ET GÉRARD PARÉSYS ?

Ce duo crée depuis plus de vingt ans des installations associant le sonore, le visuel, l'interactivité. La thématique qui traverse leurs réalisations actuelles est l'autoportrait collectif. Cet autoportrait peut prendre la forme de sculpture, de page web, de jeu, de circuit électronique, d'application informatique, de projection...

#### > LA RÉSIDENCE

L'objectif sera de témoigner de la vie de la communauté étudiante, de sa diversité d'origines géographiques et des implantations de l'Université dans le bassin de la Loire. Il s'agira de créer un dispositif visuel, sonore et immersif, au travers des relations entre la voix, le paysage et les mouvements de la Loire. Cette résidence est conduite par le service culturel de l'université, avec le soutien de l'ESPE, du Collegium Lettres, Langues et Sciences humaines, plus particulièrement le Laboratoire Ligérien de Linguistique.



© DR

### LES RENDEZ-VOUS...

#### > EXPOSITION > "LE CABINET DES CURIOSITÉS DES LANGUES DE FRANCE"

Vernissage le 2 mars / détails page 49

- du 28 février au 26 mars / Campus Orléans la Source

#### > LECTURES-CONCERTS-PERFORMANCES > LES CURIOSITÉS LABOMEDIA

Proposée en collaboration avec Labomedia / détails page 21

- le 2 mars / Le Bouillon

#### > RENCONTRE > "LES VOIX DE L'AUTO PORTRAIT COLLECTIF"

Proposée par Guykaysier et Gérard Parésys / détails page 38

- le 4 mars / Médiathèque / Orléans centre

#### > EXPOSITION > DANS LE CADRE DES RENCONTRES FLORAL

Les œuvres *Paysages du larynx* et *Le Bac à sables* seront exposées dans le cadre des rencontres FLORAL (Français Langue Orale et Recherches Avancées en Linguistique). Organisation : Laboratoire Ligérien de Linguistique

- les 15, 16 et 17 mars / Centre universitaire Dupanloup / Orléans centre

#### > PRÉSENTATION > PROJET DE L'AUTO PORTRAIT : LE 25 AVRIL 2017

Présentation de l'autoportrait collectif réalisé par l'ensemble des étudiants qui auront participé aux différents dispositifs proposés.

- le 25 avril / Le Bouillon / dans le cadre du festival Le Grand Bain

#### > CONCERT PARTICIPATIF > BABEL 2.0, PAR PUCE MUSE

Proposé par l'université d'Orléans et l'ESAD / détails page 27

En préparation de ce concert, une série de workshops sera organisée du 23 au 27 janvier à l'ESAD, durant lesquels les étudiants constituent 3 ou 4 groupes si possible hybrides avec des étudiants ESAD et LLL.

Au programme : présentation du projet et des technos numériques utilisées, transcription d'extraits sélectionnés, élaboration de matériaux visuels en lien avec les phrases sélectionnées dans la base de données Corpus de la parole :

<http://corpusedelap parole.huma-num.fr/>

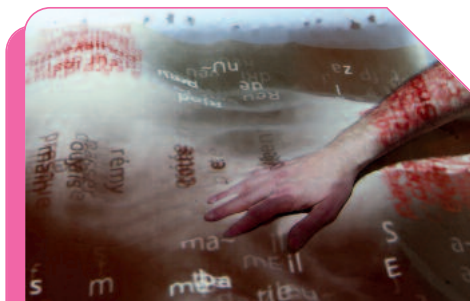
- le 20 mars / Le Bouillon





**GRATUIT**

Pour tous les étudiants, dans la limite des places disponibles



© DR

## LES ATELIERS...

**ATELIERS > GRATUITS :** pour les étudiants, dans la limite des places disponibles  
Détails sur [lebouillon.fr](http://lebouillon.fr)

### > 1 UEL "ARTS NUMÉRIQUES" (UNITÉ D'ENSEIGNEMENT LIBRE)

Conduite par Caroline Cance, Maître de conférences en sciences du langage, Guykayser et Gérard Parésys

- inscriptions closes / de janvier à avril

### > 1 ATELIER DE CRÉATION EN ARTS NUMÉRIQUES

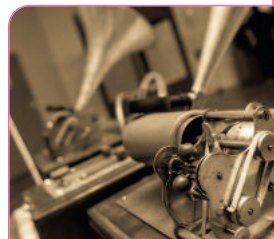
Associer, confronter l'image numérisée (le paysage), le son numérisé (la voix parlée, son analyse avec des outils de la linguistique), les données numériques (mesures historiques et temps réel des hauteurs d'eau dans le bassin de la Loire).

- À partir du 19 janvier / ouvert à tous les étudiants

### > 3 ATELIERS PLURIDISCIPLINAIRES

À destination des étudiants de l'ESPE en Master MEEF 1<sup>er</sup> degré (déjà inscrits) :

- à Bourges / 6 et 7 février / conduit par Marie-Juliette Rebillaud
- à Orléans / 16, 23 et 30 mars / conduit par Geneviève Guetemme
- à Blois / 3 et 4 avril / conduit par Christine Ramat



© DR



© DR

## EXPOSITION - ENTRÉE LIBRE LE CABINET DE CURIOSITÉS DES LANGUES DE FRANCE

> DU 28 FÉVRIER AU 26 MARS - DIFFÉRENTS LIEUX DU CAMPUS ORLÉANAIS  
**VERNISSAGE** le jeudi 2 mars à 18h30 au Bouillon

*Le cabinet de curiosités des langues de France* présente, sous la forme d'une exposition interactive, un ensemble de dispositifs qui mettent en lumière le travail des chercheurs en linguistique par un regard artistique et décalé, une approche ludique et didactique.

*Le cabinet de curiosités des langues de France* propose une rétrospective sur des dispositifs de captation et de sauvegarde de la diversité linguistique, depuis l'invention du premier enregistreur sonore par Charles Cros en 1877 jusqu'à l'invention en 2059 du traducteur universel qui permet aujourd'hui à chacun de parler toutes les langues du monde.

Ce projet regroupe ainsi Labomedia, le Laboratoire Ligérien de Linguistique UMR 7270 BnF-CNRS-Universités Orléans & Tours et les associations PING à Nantes, Reso-nance numérique à Marseille, Les portes logiques à Quimper, Groupe Laura - Sammy Engramer à Tours, Guykayser et Gérard Paresys, Cécile Babiole.

■ CONCERT PERFORMANCES ET LECTURES  
JEUDI 2 MARS - 20H30

Les curiosités Labomedia - Détails page 21

# LES ATELIERS

DE DÉCOUVERTES ARTISTIQUES ET CULTURELLES  
& UNITÉS D'ENSEIGNEMENT LIBRE



**GRATUIT**

Pour tous les étudiants, dans la limite des places disponibles

25 ÉTUDIANTS

Du lundi 30 JANVIER  
au lundi 27 MARS

12-14H



© DR

## ATELIER CHORÉGRAPHIQUE - SEMESTRE 2

Les ateliers chorégraphiques sont proposés en partenariat avec le CCNO (Centre Chorégraphique National d'Orléans) et le SUAPS.

INTERVENANTS : Dimitri Tsiapkinis, chorégraphe et Valérie Bruez, enseignante.

Dimitri Tsiapkinis est un chorégraphe qui navigue entre pratiques somatiques, danse-théâtre et arts martiaux.

*Bienvenu(e)s à Newtopia*, un mini-festival autour de la folie : anatomie vivante et sensible, danses explosives et décalées et créativité nourrie par les propositions des participants. Une représentation publique est prévue à la fin de l'aventure.

**OBJECTIFS :** Découverte de l'univers d'un chorégraphe, des procédés chorégraphiques utilisés et présentation d'un moment dansé à l'occasion du festival Le Grand Bain organisé par Le Bouillon (voir page 55)

Lieu : Salle de danse de l'UFR STAPS, les lundis de 12h à 14h

Atelier ouvert à tous (du débutant au confirmé)

RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS AU SUAPSE AVANT LE 30 JANVIER 2017

25 ÉTUDIANTS

Lundi 27 FÉVRIER

JOURNÉE



Musée campanaire Bollée © DR

## ATELIER PATRIMOINE CULTUREL ARCHIVES DÉPARTEMENTALES D'ORLÉANS MUSÉE CAMPANAIRE BOLLÉE

Au programme de cette journée :  
visites guidées et échanges avec les équipes des deux structures

### ARCHIVES DÉPARTEMENTALES - ORLÉANS

Naissance en 1796, installation aux Minimes en 1913, incendie en 1940, construction d'une première tour à Coligny en 1975... Les Archives départementales du Loiret ont su s'adapter au cours du temps pour toujours répondre aux attentes du citoyen qui cherche des preuves écrites, des administrations qui consultent leurs propres archives et des chercheurs, amateurs ou professionnels, des généalogistes, qui écrivent l'Histoire à l'aune des documents précieusement conservés.

> 6 Rue d'Illiers - 45000 Orléans

### MUSÉE CAMPANAIRE BOLLÉE - ST JEAN DE BRAYE

Les Bollée, maîtres saintiers de père en fils...

Dominique Bollée est l'héritier d'une très longue tradition. Depuis huit générations, sa famille exerce le métier de fondeur de cloches. Celles-ci font vibrer une multitude de cathédrales et d'églises sur les cinq continents. Aujourd'hui il perpétue l'art de ses ancêtres avec les mêmes outils et les mêmes techniques.

Dominique Bollée a ouvert en 1992 un musée campanaire à côté de son atelier, il est aujourd'hui l'un des trois derniers fondeurs de cloches de France.

> 156 Faubourg Bourgogne - 45800 Saint Jean de Braye

Lieu : Archives départementales et Musée campanaire Bollée

INSCRIPTIONS OBLIGATOIRES AU BOUILLON AVANT LE 15 FÉVRIER 2017



# FOCUS

MASTERCLASS ET CONFÉRENCE



**GRATUIT**

Pour tous les étudiants, dans la limite des places disponibles

15 ÉTUDIANTS

**Jeudi 26 JANVIER**

16 H > 18 H



© M. Pétry

## MASTERCLASS - COLLECTIF MIND THE GAP

À l'occasion au spectacle *Tonnerre dans un ciel sans nuage* présenté le mardi 7 février 2017 au Bouillon (voir page 15)

Mind the Gap travaille sur la frontière. Entre la réalité et la fiction. La scène et la salle. L'interprète et le personnage.

« Ce qui nous intéresse c'est la friction tenue de cette dichotomie, de la questionner par le rapport que nous entretenons avec les spectateurs. Pour *Tonnerre dans un ciel sans nuage*, nous sommes partis sur une écriture collective au plateau. Un travail d'improvisation autour du thème du vivre ensemble et de la place que l'on a, que l'on s'attribue ou que l'autre nous donne. D'où notre envie de ne pas raconter une fiction autre que celle qui nous réunit dans un même espace, dans une même durée. »

Masterclass ouverte à tous (du débutant au confirmé)

INSCRIPTIONS SUR [LEBOUILLON.FR](http://LEBOUILLON.FR) AVANT LE 20 JANVIER 2017

## ■ SPECTACLE - MARDI 7 FÉVRIER - 20H30

*Tonnerre dans un ciel sans nuage* - Détails page 15

Par Le Collectif Mind The Gap



© DR

**Mercredi 8 MARS**

18 H

## CONFÉRENCE - ASSOCIATION VOY'ELLES L'ENTREPRENEURIAT AU FÉMININ

> 2<sup>E</sup> ÉDITION DES RENDEZ-VOUS VOY'ELLES

Dans le cadre de la Journée Internationale des Droits des Femmes

Conférence et tables rondes :  
autour de l'égalité hommes-femmes et de la mixité en entreprise

Voy'Elles est une association qui promeut l'entrepreneuriat au féminin, l'égalité femmes-hommes et la mixité en entreprises. Elle fonctionne sous forme de commissions sur ces différentes thématiques. Voy'Elles a reçu un agrément du Rectorat et effectue ainsi des interventions dans les établissements scolaires pour lutter contre les stéréotypes et sensibiliser les enfants entre autres sur l'égalité femmes-hommes et la mixité des métiers.

Réservation auprès de [association.voyelles@tech-orleans.fr](mailto:association.voyelles@tech-orleans.fr)

Entrée libre - dans la limite des places disponibles

# ÉTUDIANTS

RÉALISEZ VOS PROJETS!



**GRATUIT**

Pour tous les étudiants, dans la limite des places disponibles

APPEL À PROJETS

PROCHAINES  
COMMISSIONS  
FÉVRIER ET MARS

AIDES AUX PROJETS  
ARTISTIQUE, CULTUREL, SOLIDAIRE...

© Le Bouillon

Un projet artistique, culturel ou solidaire... ? Comment le financer ? Vous êtes membre d'une association étudiante et vous souhaitez développer un projet, qu'il soit culturel (arts visuels, musique, théâtre...), sportif, citoyen, solidaire ou scientifique ?

2 dispositifs pour répondre à vos demandes financières et logistiques :

> Le FSDIE (Université) : prochaine commission > 16 février 2017

> Culture ActionS (CROUS) : prochaine commission > mars 2017

Plusieurs commissions ont lieu chaque année universitaire devant lesquelles vous viendrez défendre votre projet. Les dossiers à télécharger sont disponibles sur les sites de l'université et du CROUS. En 2015-16, le Fonds de Soutien et de Développement des Initiatives Étudiantes (FSDIE) de l'Université a accompagné 69 projets étudiants en accordant 109 000 € de subventions.

Contact FSDIE : [pve.citoyennete@univ-orleans.fr](mailto:pve.citoyennete@univ-orleans.fr) 02 38 49 48 11

Contact Culture ActionS : [culture-orleans@crous-orleans-tours.fr](mailto:culture-orleans@crous-orleans-tours.fr)  
02 38 49 24 55

APPEL À PROJETS

INSCRIPTIONS  
AVANT LE 27 JANVIER

ÉVÉNEMENT  
AVRIL-MAI 2017

LE GRAND BAIN #4  
FESTIVAL DES CRÉATIONS ÉTUDIANTES

© DR

Étudiants, vous souhaitez jouer sur une scène professionnelle avec votre groupe de musique ? Vous cherchez une salle pour votre spectacle (théâtre, danse...) ? Vous souhaitez produire un spectacle avec votre association ?

Voici le temps de plonger dans LE GRAND BAIN !

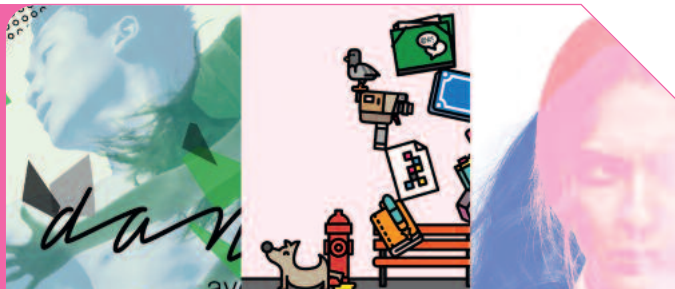
Toute l'équipe du service culturel se mobilise pour offrir aux étudiants la possibilité de se produire en public dans des conditions professionnelles : plateau technique complet, accompagnement du projet, campagne de communication...

INSCRIPTIONS AVANT LE 27 JANVIER 2017

Dossier téléchargeable sur [lebouillon.fr](http://lebouillon.fr)

Candidatures à adresser à [centre.culturel@univ-orleans.fr](mailto:centre.culturel@univ-orleans.fr)

Cette candidature sera étudiée par le service culturel et une réponse vous sera apportée par mail au cours du mois de février 2017.



## LES CONCOURS ÉTUDIANTS 2017

**DONNEZ LIBRE COURT À VOTRE IMAGINATION !**

> **NOUVELLE, FILM COURT, BANDE DESSINÉE, PHOTOGRAPHIE, ARTS NUMÉRIQUES**

Le thème de cette année : RUE

**INSCRIPTIONS AVANT LE 12 MAI SAUF NOUVELLE LE 16 MARS**

> **DANSE AVEC TON CROUS**

Tout type de danse - durée max 10 mn - sur support vidéo

**INSCRIPTIONS AVANT LE 10 FÉVRIER**

> **MUSIQUES DE RU**

Le concours qui permet aux jeunes groupes étudiants de se confronter à un jury de professionnels (écoute sur maquette, au moins la moitié du groupe doit être étudiant, tous genres musicaux!)

**INSCRIPTIONS AVANT LE 13 JANVIER**

> **THÉÂTRE**

Représentation du premier lauréat à l'université d'Avignon pendant le festival.

**INSCRIPTIONS AVANT LE 16 MARS**

Les projets sont à remettre auprès du Bouillon.

Guide des concours disponible dans les lieux habituels et sur :  
[www.culture.cnous.fr](http://www.culture.cnous.fr)



- ▶ **TARIFS RÉDUITS**
- ▶ **PLACES OFFERTES**
- ▶ **OFFRES SPÉCIALES**
- ▶ **INVITATIONS**
- 
- ▶ **LE BOUILLON :  
1 EURO LA PLACE**

*Cinéma  
Concerts  
Danse  
Théâtre  
Festivals  
Médiathèques  
Ateliers artistiques*



## UNE GALAXIE D'AVANTAGES... ET DE DÉCOUVERTES : POUR 9 EUROS !

Si tu es étudiant à Orléans, Bourges, Chartres, Châteaoux, Issoudun, Blois, pour seulement 9 €, le PAC te permet d'accéder à de nombreux avantages, tarifs réduits, invitations, opérations spéciales...

> **CHEZ PLUS DE 100 PARTENAIRES DANS LA RÉGION CENTRE-VAL DE LOIRE**  
Sans oublier la place à 1 € au Bouillon, "le Printemps à 1 €" et les événements gratuits spécialement organisés pour les PACsiens : "le Trans-PAC", "le PAC-Boat"...

> **VOUS ÊTES ÉTUDIANT ? PRENEZ LE PAC ! COMMENT PRENDRE LE PAC ?**

Souscription et vente de places à tarif PAC à la billetterie du Bouillon  
02 38 49 24 24 - [pac.etudiant@univ-orleans.fr](mailto:pac.etudiant@univ-orleans.fr)

## ÊTRE INFORMÉ(E)?



### > WWW.PAC-ETUDIANT.FR

Dans les différentes rubriques du PAC, retrouvez toutes les infos pratiques, tous les programmes des spectacles, l'agenda culturel de l'orléanais, les offres du PAC...

### > WWW.FACEBOOK.COM/PACETUDIANT

Soyez les premiers avertis des offres du PAC, programmes ciné, invitations aux avant-premières, opérations spéciales, ouvertures des billetteries, les albums photo des événements du PAC, les programmes culturels, les offres de dernière minute...

### > TWITTER@MONSIEURPAC



## OPÉRATION SPÉCIALE

Samedi 18 MARS

Samedi 8 AVRIL



© DR

## LE PAC-BOAT

### CROISIÈRE SURPRISE POUR 50 PASSAGERS

#### > MONTEZ DANS LE BUS ET FAITES-NOUS CONFIANCE!

Départ du parking du Bouillon vers 10h (Campus d'Orléans)

Retour vers 1h30 (dépôt campus et centre-ville d'Orléans)

#### > TRANSPORTS ET ACCRÉDITATIONS OFFERTS!

Transport (A/R) (destination-surprise) + Toutes les entrées (lieux surprise) + Repas = Gratuit avec le PAC!

#### > QUELLES DESTINATIONS?

Surveillez le facebook, l'alerte du PAC, le twitter @monsieurPAC...

**ATTENTION :** les étudiants doivent se présenter personnellement à la billetterie du Bouillon, munis de leur carte.

**INSCRIPTIONS AU BOUILLON : DÈS LES 27 FÉVRIER ET 20 MARS**



## PAC ÉTUDIANT OFFRE SPÉCIALE

21 MARS > 20 JUIN



Alex Beaupain © Sarah Bastin

## LE PRINTEMPS À 1 EURO!

Du 21 MARS AU 20 JUIN 2017 - Orléans & aggro

- Le PAC vous propose une large sélection de spectacles à 1 euro seulement (ou 2 euros les 2 places), ce qui équivaut à une réduction allant jusqu'à 90%!
- Les places sont disponibles uniquement à la billetterie du Bouillon sur présentation du PAC.
- L'offre est limitée aux 5 premiers par spectacle
- Retrouvez ci-dessous une première sélection qui s'étoffera sur le [www.lebouillon.fr](http://www.lebouillon.fr) et le facebook/PACetudiant

Tarif PAC : 1 €  
(au lieu de 13 €)

**Vendredi 24 mars # concert**  
**ALEX BEAUPAIN**  
Salle de spectacles de Saint Jean de la Ruelle / 20h30

Tarif PAC : 1 €  
(au lieu de 4,50 €)

**Samedi 25 mars # cinéma**  
**LA VENGEANCE D'UNE FEMME**  
Rita Azevedo Gomes - Portugal - 2011 - VOST - 1h40  
APAC / Théâtre d'Orléans / 20h30

Tarif PAC : 1 €  
(au lieu de 7 €)

**Jedi 30 mars # théâtre**  
**LES INVISIBLES**  
De C. Galéa - Mise en scène de G. Chabrier et M. Coadou  
Théâtre de la Tête Noire / Saran / 19h30

Tarif PAC : 1 €  
(au lieu de 5 €)

**Du mardi 4 au samedi 8 avril**  
**SOIRÉES PERFORMANCES**  
Scène Nationale > Théâtre d'Orléans



## OFFERT AVEC LE PAC... LE PCE! LE PASSEPORT CULTUREL ÉTUDIANT

UNIVERSITÉ FRANÇOIS-RABELAIS - TOURS ET BLOIS

### > ÉDITION 2016-17

Le sésame de la découverte culturelle sur Blois et Tours, à petit prix!  
Plus de 60 lieux culturels partenaires vous ouvrent leur porte : théâtre, musique, opéra, festivals, cinéma, danse, musées... vous y trouverez forcément de quoi vous réjouir. Optez pour une année riche de sensations et d'émotions avec votre PCE.

### > COMMENT BÉNÉFICIER DES TARIFS RÉDUITS

Présentez votre pastille PCE dans tous les lieux partenaires de votre choix.

### > 60 PARTENAIRES CULTURELS

Retrouvez tous les partenaires sur [www.pce.univ-tours.fr](http://www.pce.univ-tours.fr)

### > OÙ SE PROCURER LE PCE ?

Vous avez le PAC ? Le PCE vous est proposé gratuitement ! RDV à la billetterie du Bouillon pour le retirer sur simple demande.

### > PCE.UNIV-TOURS.FR

[www.pce.univ-tours.fr](http://www.pce.univ-tours.fr) et retrouvez les coups de cœur du PCE et des places à gagner sur [facebook.com/passeport.culturel.etudiant](https://www.facebook.com/passeport.culturel.etudiant)

Le PCE vous est proposé par le CLOUS, la ville de Tours, le conseil départemental d'Indre-et-Loire, la DRAC Centre et l'université François-Rabelais.

Université François-Rabelais – Service culturel  
3 rue des Tanneurs – 37000 Tours – 02 47 36 67 05  
[christelle.berthier@univ-tours.fr](mailto:christelle.berthier@univ-tours.fr) / [www.pce.univ-tours.fr](http://www.pce.univ-tours.fr)  
[facebook.com/passeport.culturel.etudiant](https://www.facebook.com/passeport.culturel.etudiant)

UNIVERSITÉ d'ORLÉANS

be Unique Original  
UNIVERSITÉ d'ORLÉANS

DUT  
LICENCES  
LICENCES PRO  
MASTERS  
INGENIEURS  
DOCTORATS

JOURNÉE PORTES  
OUVERTES  
4 février 2017

Orléans /  
Bourges /  
Blois /  
Chartres /  
Châteauroux /  
Issoudun /  
Fondettes /

[www.univ-orleans.fr/jpo](http://www.univ-orleans.fr/jpo)

Allez en 101 et 416  
[www.univ-orleans.fr](http://www.univ-orleans.fr)  
Téléphone 02 39 61 10 00

UNIVERSITÉ D'ORLÉANS

Lors de la Journée Portes Ouvertes, le service culturel sera présent de 9h à 17h30  
à l'accueil central situé à la Bibliothèque Universitaire des Sciences

> Tram ligne A, arrêt Parc Floral | [www.univ-orleans.fr/jpo](http://www.univ-orleans.fr/jpo)



Orléans

La Loire



Le Bouillon

Source Culturelle de l'université d'Orléans

LES VIDÉOS



lebouillonducampus

||||| CAMPUS D'ORLÉANS |||||

02 38 49 24 24   **LEBOUILLON.FR**

||||| facebook : LeBouillonOrleans / twitter : LeBouillon45 |||||

## ||||| BILLETTERIE ET TARIFS |||||

### • LA BILLETTERIE DU BOUILLON

Les places sont en vente à la billetterie du Bouillon (02 38 49 24 24), ouverte du lundi au vendredi de 12h à 14h et 30 minutes avant chaque spectacle.

Règlements acceptés : espèces, chèques et CB.

### • RÉSEAU FRANCE BILLET

Les places du Bouillon sont disponibles à la FNAC, Carrefour & sur [www.francebillet.com](http://www.francebillet.com)

### • TARIFS

**Tarif réduit :** réservé aux étudiants, personnels de l'Université et du CROUS, scolaires, demandeurs d'emploi, minima sociaux

**Tarif PAC :** réservé aux étudiants porteurs du Passeport A la Culture. Il est disponible uniquement à la billetterie du Bouillon.

### • OUVERTURE DES PORTES POUR CHAQUE SPECTACLE

L'ouverture des portes a lieu 30 minutes avant chaque spectacle.

## ||||| ADRESSE, CONTACTS ET ACCÈS |||||

### • ADRESSE ET CONTACTS

Le Bouillon / Université d'Orléans / Rue de Tours / 45067 Orléans cedex 2  
[www.lebouillon.fr](http://www.lebouillon.fr) - [centre.culturel@univ-orleans.fr](mailto:centre.culturel@univ-orleans.fr) / 02 38 49 24 24

### • ACCÈS : ORLÉANS LA SOURCE / CAMPUS

CAMPUS D'ORLÉANS / GPS : 47.8435, 1.9366 / En face de l'UFR de Lettres  
Accès parking par la rue Léonard De Vinci puis rue de St-Amand  
Arrêts Tram A : Université-Indien / Université-Parc Floral



## ||||| 2 SALLES : 1 THÉÂTRE + 1 CLUB |||||

### • ACCÈS À TOUS

Le Bouillon est entièrement accessible aux personnes à mobilité réduite. Le Bouillon est équipé d'une boucle magnétique à l'usage des personnes malentendantes.

### • LE BAR

Le bar est ouvert les soirs de concerts et tenu par une association étudiante.

### • LE CAFÉ'BULLE : CAFÉTÉRIA

Le Café'bulle est ouvert du lundi au vendredi de 10h30 à 14h.

### • HEIN ? RISQUES AUDITIFS

Pour que la musique reste un plaisir : le Bouillon, la Fraca-Ma et Agi-Son mettent à votre disposition des bouchons d'oreilles afin de limiter les risques auditifs.  
Infos sur [www.agi-son.org](http://www.agi-son.org)

## ||||| ACCUEIL ET ÉQUIPE |||||

### • DU LUNDI AU VENDREDI

Les bureaux du Service culturel sont ouverts en continu, du lundi au vendredi.  
L'accueil du PAC se trouve à la billetterie du Bouillon. Il est possible d'y retirer les places à tarif PAC du Bouillon et des structures partenaires.

### • L'ÉQUIPE DU BOUILLON

Jean-Louis Tallon chef du service culturel, programmation musique classique, contemporaine, cinéma, littérature  
Florenza Vernier programmation musiques actuelles, suivi des projets associatifs  
Jean-Sébastien Bardalou communication  
Claire Vallet programmation danse, théâtre, billetterie, PAC étudiant  
Sophie Lombard administration, ateliers artistiques  
Thierry Bouilhet régisseur général  
Baptiste Gonzalez régisseur-adjoint

Merci à notre étudiant Alexis Prevost pour son implication